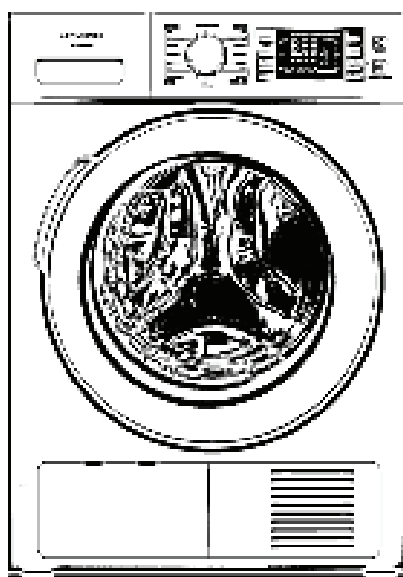


Οδηγίες Χρήσης

Στεγνωτήριο



ES DR8HP

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

■ Οδηγίες για την ασφάλεια	2
----------------------------------	---

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

■ Περιγραφή προϊόντος	9
■ Εγκατάσταση	9

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

■ Σύντομες οδηγίες για θέση σε λειτουργία.....	12
■ Πριν από κάθε στέγνωμα.....	13
■ Πίνακας χειρισμού	15
■ Επιλογή	16
■ Ενδείξεις	17
■ Προγράμματα	18
■ Πίνακας προγραμμάτων στεγνώματος.....	19
■ Στοιχεία κατανάλωσης.....	20

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

■ Καθαρισμός και φροντίδα	21
■ Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	24
■ Τεχνικές προδιαγραφές.....	26



ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Αυτό το σύμβολο δηλώνει υπάρχουν κίνδυνοι για τη ζωή και την υγεία των ανθρώπων λόγω του εξαιρετικά εύφλεκτου αερίου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

■ Οδηγίες για την ασφάλεια



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!



Προειδοποίηση!

Για την αποφυγή καταστάσεων επιζήμιων για τη ζωή και την υλική περιουσία τόσο τη δική σας όσο και τρίτων, επιβάλλεται η τήρηση των σημειώσεων για την ασφάλεια.

Προβλεπόμενη χρήση

- Αυτό το στεγνωτήριο με αντλία θερμότητας προορίζεται για το στέγνωμα ρούχων που έχουν πλυθεί με νερό και η ποσότητά τους αντιστοιχεί στα μέλη ενός τυπικού νοικοκυριού. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλο για επαγγελματική ή κοινόχρηστη χρήση (δηλαδή από πολλές διαφορετικές οικογένειες σε μια πολυκατοικία).
- Η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.
- Η συσκευή αυτή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικό χώρο.
- Κάθε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή τραυματισμούς.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη χρήση της συσκευής.

Οδηγίες για την ασφάλεια

- Η συσκευή κατατάσσεται στην κατηγορία προστασίας I και επιτρέπεται να συνδέεται μόνο σε πρίζα με κατάλληλα εγκατεστημένο αγωγό προστασίας. Κατά τη σύνδεση της συσκευής στην παροχή ρεύματος, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι η ενδεδειγμένη. Μπορείτε να βρείτε περισσότερες πληροφορίες στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Η ηλεκτρική ασφάλεια αυτού του στεγνωτηρίου προϋποθέτει την κατάλληλη γείωση της συσκευής. Η συμμόρφωση με αυτήν την απαίτηση ασφάλειας είναι θεμελιώδους σημασίας. Εάν έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο για τον έλεγχο της ηλεκτρολογικής εγκατάστασης της οικίας. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τις συνέπειες που οφείλονται σε σύστημα με ανεπαρκή γείωση (π.χ. ηλεκτροπληξία).

Προειδοποίηση!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

- Πριν από τη σύνδεση του στεγνωτηρίου, βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι σύνδεσης που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων (ονομαστική ένταση ασφάλειας, τάση και συχνότητα) ταιριάζουν με τα χαρακτηριστικά της παροχής ηλεκτρικού ρεύματος. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο.
- Η ηλεκτρική ασφάλεια αυτού του στεγνωτηρίου προϋποθέτει την κατάλληλη γείωση της συσκευής. Η συμμόρφωση με αυτήν την απαίτηση ασφάλειας είναι θεμελιώδους σημασίας. Εάν έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε σε έναν αδειούχο ηλεκτρολόγο για τον έλεγχο της ηλεκτρολογικής εγκατάστασης της οικίας. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τις συνέπειες που οφείλονται σε σύστημα με ανεπαρκή γείωση (π.χ. ηλεκτροπληξία).
- Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος με δύναμη. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα, τραβήξτε το φινιρίσμα του καλωδίου.
- Μην τοποθετείτε/βγάζετε το φινιρίσμα από την πρίζα με βρεγμένα χέρια.
- Μη λυγίζετε, σφίγγετε ή προκαλείτε ζημιά στο καλώδιο ρεύματος και το φινιρίσμα.
- Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι ελαττωματικό, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή από άτομα με παρόμοια κατάρτιση, προς αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Προειδοποίηση: Η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής διάταξης ενεργοποίησης, όπως ένας χρονοδιακόπτης, ή να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται συχνά μέσω κάποιου προγράμματος.
- Μη συνδέετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος με καλώδιο προέκτασης, πολύπριζο ή παρόμοια εξαρτήματα.
- Πρέπει να διασφαλίζεται συνεχώς η δυνατότητα πρόσβασης στο φις έτσι ώστε να υπάρχει δυνατότητα αποσύνδεσης του στεγνωτηρίου από την παροχή ρεύματος.
- Εάν η συσκευή αναπτύξει αφύσικα υψηλή θερμοκρασία, βγάλτε την αμέσως από την πρίζα.

Κίνδυνος τραυματισμού

- Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά από αυτή του στεγνωτηρίου με τρόπο που να παρεμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου.
- Μην αποσυναρμολογείτε και μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο χωρίς καθοδήγηση ή επίβλεψη.
- Μην τοποθετείτε αυτό το στεγνωτήριο πάνω σε πλυντήριο ρούχων χωρίς κιτ τοποθέτησης. (Εάν επιθυμείτε να τοποθετήσετε αυτό το στεγνωτήριο πάνω σε πλυντήριο ρούχων, προμηθευτείτε τα σχετικά εξαρτήματα. Η τοποθέτηση πρέπει να γίνεται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή από άτομα με παρόμοια κατάρτιση, προς αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.)
- Μη στηρίζετε στην ανοιχτή πόρτα του στεγνωτηρίου.
- Το συμπύκνωμα δεν είναι πόσιμο νερό. Σε περίπτωση κατανάλωσης, μπορεί να προκαλέσει προβλήματα υγείας τόσο στους ανθρώπους όσο και στα ζώα.

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς

- Μην τοποθετείτε στη συσκευή φορτίο μεγαλύτερο από αυτό που προβλέπεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης. Ανατρέξτε στη σχετική ενότητα του εγχειριδίου.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Μη λειτουργείτε το στεγνωτήριο χωρίς το φίλτρο της πόρτας.
- Μη στεγνώνετε ρούχα που δεν έχουν συφτεί.
- Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο σε θέση που εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.
- Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο σε περιβάλλον με υγρασία ή διαρροές.
- Πριν από την εκτέλεση εργασιών καθαρισμού και συντήρησης, πρέπει πάντα να αφαιρείτε το φιν από την πρίζα. Μην ψεκάζετε το στεγνωτήριο απευθείας με νερό.
- Κατά την κανονική χρήση ή τη συντήρηση, δεν επιτρέπεται ανατροπή της συσκευής.



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ!

Κίνδυνος έκρηξης και πυρκαγιάς

- Μη στεγνώνετε τα ρούχα με εύφλεκτες ουσίες, όπως η κηροζίνη ή το οινόπνευμα. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί έκρηξη.
- Η συσκευή περιέχει ένα φιλικό προς το περιβάλλον αλλά εύφλεκτο ψυκτικό μέσο, R290. Φροντίστε να βρίσκεται σε απόσταση ασφαλείας από γυμνές φλόγες ή άλλες πηγές ανάφλεξης.
- Δεν επιτρέπεται η χρήση του στεγνωτηρίου στην περίπτωση που χρησιμοποιήθηκαν επαγγελματικά χημικά για τον καθαρισμό του.
- Μη χρησιμοποιείτε το στεγνωτήριο για το στέγνωμα ειδών που δεν έχουν πλυθεί.
- Τα είδη που έχουν λερωθεί με ουσίες όπως μαγειρικό λάδι, ασετόν, οινόπνευμα, πετρέλαιο, κηροζίνη, αφαιρετικά λεκέδων, νέφτι, κεριά και αφαιρετικά κεριού θα πρέπει πρώτα να πλένονται με ζεστό νερό και επιπλέον ποσότητα απορρυπαντικού και μετά να στεγνώνουν στο στεγνωτήριο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Δεν επιτρέπεται η χρήση του στεγνωτηρίου για το στέγνωμα ειδών όπως ο αφρός καουτσούκ (αφρός λάτεξ), τα σκουφάκια για ντους, τα αδιάβροχα υφάσματα, τα είδη με επένδυση από καουτσούκ και ρούχα ή μαξιλάρια γεμισμένα με αφρό καουτσούκ.
- Τα μαλακτικά ρούχων και τα παρεμφερή προϊόντα πρέπει να χρησιμοποιούνται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή τους.
- Τα είδη που έχουν λερωθεί με λάδι μπορούν να αναφλεγούν αυτόματα, ιδίως όταν εκτίθενται σε θερμότητα όπως συμβαίνει μέσα στο στεγνωτήριο. Τα είδη θερμαίνονται, προκαλώντας οξειδωτική αντίδραση στο λάδι. Κατά την οξείδωση, παράγεται θερμότητα. Αν η θερμότητα δεν μπορεί να διαφύγει, η θερμοκρασία των ειδών μπορεί να αυξηθεί τόσο ώστε να προκληθεί πυρκαγιά. Η στοίβαξη ή η φύλαξη ειδών λερωμένων με λάδι μπορεί να εμποδίσει τη διαφυγή της θερμότητας, δημιουργώντας έτσι κίνδυνο εκδήλωσης πυρκαγιάς.
- Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως αναπτήρες και σπύρτα.
- Αν πρέπει οπωσδήποτε να τοποθετηθούν στο στεγνωτήριο υφάσματα που έχουν υπολείμματα από φυτικό ή μαγειρικό λάδι ή που έχουν λερωθεί από προϊόντα φροντίδας μαλλιών, αυτά θα πρέπει πρώτα να πλυθούν με ζεστό νερό και επιπλέον απορρυπαντικό. Έτσι, θα μειωθεί, αλλά δεν θα εξαλειφθεί, ο κίνδυνος.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μη διακόπτετε ποτέ τη λειτουργία ενός στεγνωτηρίου πριν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα στεγνώματος, εκτός εάν βγάλετε γρήγορα όλα τα είδη και τα απλώσετε για να διαχυθεί η θερμότητα.
- Τα ανοίγματα δεν πρέπει να καλύπτονται.
- Το φίλτρο για τα χνούδια πρέπει να καθαρίζεται τακτικά.
- Δεν πρέπει να συσσωρεύονται χνούδια γύρω από το στεγνωτήριο.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ασφάλεια για τα παιδιά

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητικές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον είναι υπό επίβλεψη ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και έχουν κατανοήσει τους κινδύνους που υπάρχουν. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης οι οποίες μπορούν να εκτελούνται από τον χρήστη δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Επιβλέπετε πάντοτε τα παιδιά και βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Τα παιδιά κάτω των 3 ετών θα πρέπει να παραμένουν σε απόσταση από τη συσκευή, εκτός εάν βρίσκονται συνεχώς υπό επίβλεψη.
- Κλείνετε πάντα την πόρτα μετά από κάθε χρήση. Έτσι, αποφεύγετε τους εξής κινδύνους:
 1. Να σκαρφαλώνουν παιδιά πάνω στο στεγνωτήριο ή να μπαίνουν μέσα σε αυτό ή να κρύβουν αντικείμενα στο εσωτερικό του.
 2. Να σκαρφαλώνουν κατοικίδια ή άλλα μικρά ζώα και να μπαίνουν μέσα στη συσκευή.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ορθή απόρριψη αυτού του προϊόντος:



Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν θα πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για να προστατεύσετε το περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από πιθανές βλάβες λόγω της ανεξέλεγκτης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα με γνώμονα τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών. Για να επιστρέψετε τη μεταχειρισμένη συσκευή σας, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν. Εκεί μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση.

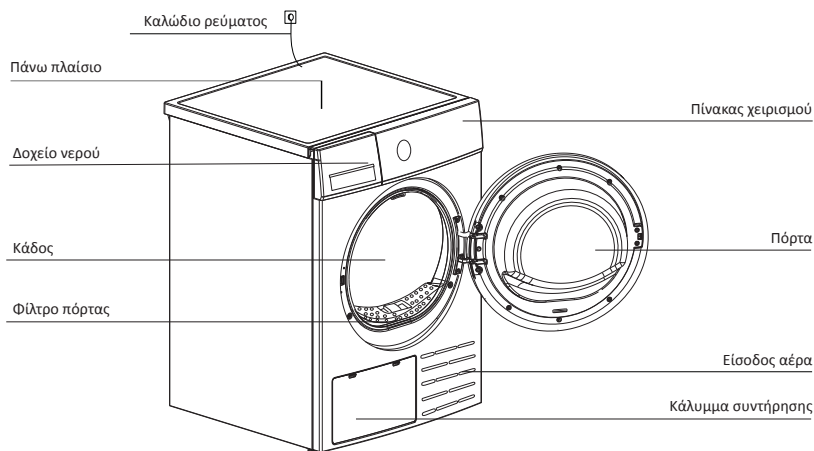
Απόρριψη όλων των υλικών συσκευασίας

- Η συσκευασία έχει σχεδιαστεί για την προστασία της συσκευής από φθορές κατά τη μεταφορά. Τα υλικά της συσκευασίας είναι φιλικά προς το περιβάλλον και πρέπει να ανακυκλώνονται. Ανακυκλώνοντας τη συσκευασία μειώνεται η ποσότητα των πρώτων υλών που χρησιμοποιούνται κατά την παραγωγική διαδικασία, καθώς και ο όγκος των απορριμμάτων που καταλήγουν στους χώρους υγειονομικής ταφής.

Μοντέλο	Ονομαστική χωρητικότητα
ES DR8HP	8,0 kg

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

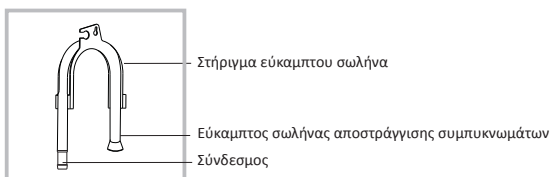
■ Περιγραφή προϊόντος



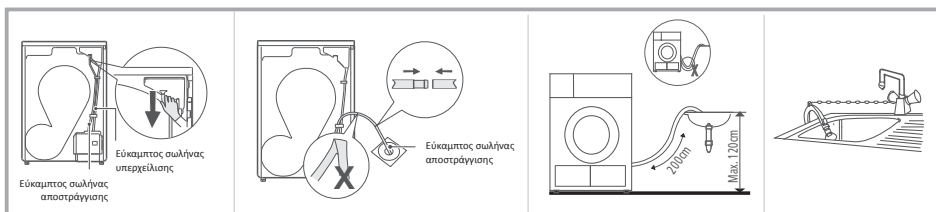
Σημείωση: Το μοντέλο που αγοράσατε μπορεί να παρουσιάζει διαφορές. Δείτε, κατά προτεραιότητα, τα χαρακτηριστικά της συσκευής που αγοράσατε.

Παρελκόμενα

Τα παρακάτω εξαρτήματα είναι προαιρετικά για συγκεκριμένα μοντέλα. Αν το στεγνωτήριό σας διαθέτει τα παρακάτω εξαρτήματα, φορέστε γάντια για να τα τοποθετήσετε σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.



■ Εγκατάσταση



Τραβήξτε τον πάνω εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης.

Τοποθετήστε τον εξωτερικό εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης μέσα στο σιφόνι daπεδού (προσέξτε να μη λυγίσει ο εξωτερικός εύκαμπτος σωλήνας αποστράγγισης).

Τοποθετήστε το στήριγμα του εύκαμπτου σωλήνα μέσα στον νιπτήρα ή σε άλλη αποχέτευση.

Μεταφορά

Η συσκευή πρέπει να μετακινείται με προσοχή. Μην πιάνετε τη συσκευή από τυχόν μέρη που προεξέχουν. Μη χρησιμοποιείτε την πόρτα της συσκευής ως λαβή μεταφοράς. Αν το στεγνωτήριο δεν μπορεί να μεταφερθεί σε όρθια θέση, συνιστάται να μεταφερθεί με κλίση μικρότερη από 30° προς τα δεξιά.

Κίνδυνος τραυματισμού και πρόκλησης ζημιάς!

Τυχόν εσφαλμένοι χειρισμοί της συσκευής μπορούν να οδηγήσουν σε τραυματισμούς.

- Η συσκευή είναι πολύ βαριά. Ποτέ μη μεταφέρετε και μη σηκώνετε τη συσκευή χωρίς τη βοήθεια άλλου ατόμου.
- Απομακρύνετε όλα τα εμπόδια που μπορεί να υπάρχουν στη διαδρομή μεταφοράς και στη θέση εγκατάστασης, π.χ. ανοίξτε τις πόρτες και απομακρύνετε τυχόν αντικείμενα που βρίσκονται στο πάτωμα.
- Μη χρησιμοποιείτε την ανοιχτή πόρτα ως λαβή.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση της συσκευής.
- Πριν από την εγκατάσταση του στεγνωτηρίου, ελέγξτε αν υπάρχουν εμφανή ελαττώματα. Μην εγκαθιστάτε και μη χρησιμοποιείτε ένα στεγνωτήριο που είναι ελαττωματικό.
- Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο σε χώρο όταν υπάρχει κίνδυνος παγετού. Σε θερμοκρασίες που πλησιάζουν το σημείο πήξης, το στεγνωτήριο ενδέχεται να μη μπορεί να λειτουργεί σωστά. Υπάρχει κίνδυνος βλάβης αν το συμπύκνωμα παγώσει μέσα στην αντλία και τους εύκαμπτους σωλήνες.

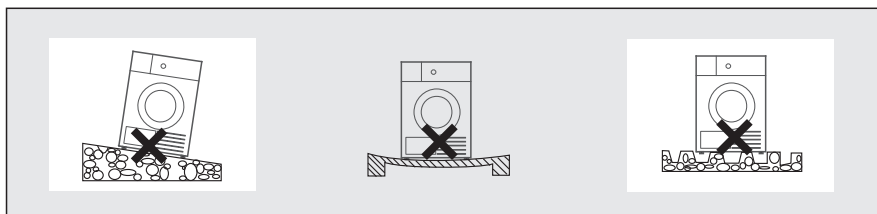
Θέση εγκατάστασης

Προειδοποίηση!

- Τα παιδιά μπορεί να μπλεχτούν στη μεμβράνη της συσκευασίας ή να καταπιούν μικρά εξαρτήματα και να πνιγούν. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευασία.
 - Η συσκευή δεν πρέπει να εγκαθίσταται πίσω από πόρτα που κλειδώνει, συρόμενη πόρτα ή πόρτα με μεντεσέ στην αντίθετη πλευρά από αυτή του στεγνωτηρίου με τρόπο που να παρεμποδίζεται το πλήρες άνοιγμα της πόρτας του στεγνωτηρίου.
 - Μην καλύπτετε τον ελεύθερο χώρο μεταξύ συσκευής και δαπέδου με χαλιά με ψηλό πέλος, σανίδες κ.λπ. Αυτό ενδέχεται να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της συσκευής.
1. Συνιστάται, για τη δική σας διευκόλυνση, το στεγνωτήριο να τοποθετείται κοντά στο πλυντήριο.
 2. Μην τοποθετείτε αυτό το στεγνωτήριο πάνω σε πλυντήριο ρούχων χωρίς κιτ τοποθέτησης. (Εάν επιθυμείτε να τοποθετήσετε αυτό το στεγνωτήριο πάνω σε πλυντήριο ρούχων, προμηθευτείτε τα σχετικά εξαρτήματα. Η τοποθέτηση πρέπει να γίνεται από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του κατασκευαστή ή από άτομα με παρόμοια κατάρτιση, προς αποφυγή ενδεχόμενων κινδύνων.)
 3. Το στεγνωτήριο πρέπει να εγκαθίσταται σε καθαρό χώρο όπου δεν συσσωρεύονται ρύποι. Πρέπει να εξασφαλίζεται η ελεύθερη κυκλοφορία του αέρα γύρω από τη συσκευή. Μη φράσσετε τη μπροστινή είσοδο αέρα ή τις σχάρες εισαγωγής αέρα που βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής.

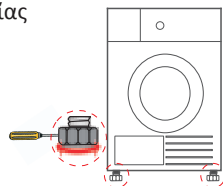
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

4. Για την ελαχιστοποίηση των κραδασμών και του θορύβου, ενώ το στεγνωτήριο λειτουργεί, τοποθετήστε το σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
5. Σε καμία περίπτωση, δεν επιτρέπεται να αφαιρείτε τις βάσεις.



Οριζοντίωση συσκευής

Μόλις το στεγνωτήριο εγκατασταθεί στη θέση μόνιμης λειτουργίας του, ελέγξτε αν είναι απόλυτα οριζόντιο χρησιμοποιώντας ένα αλφάδι. Εάν δεν είναι, ρυθμίστε τις βάσεις με το χέρι ή με ένα εργαλείο.



Σύνδεση παροχής ρεύματος

1. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι η ίδια με εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του στεγνωτηρίου.
2. Μη συνδέετε το στεγνωτήριο στον ηλεκτρικό πίνακα ή σε πρίζα γενικής χρήσης. Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και καλώδια προέκτασης.

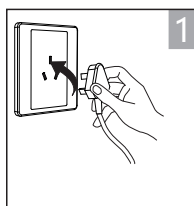
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

■ Σύντομες οδηγίες για θέση σε λειτουργία

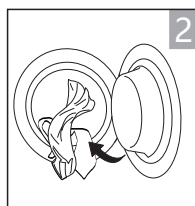
📌 Σημείωση!

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το στεγνωτήριο έχει εγκατασταθεί σωστά.

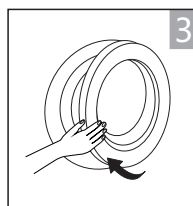
Πριν από το στέγνωμα



συνδέστε στην
πρίζα



τοποθετήστε τα
ρούχα



κλείστε την πόρτα

Στέγνωμα



ενεργοποίηση



επιλέξτε
πρόγραμμα



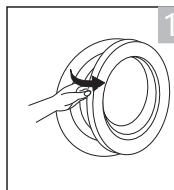
επιλέξτε
λειτουργία ή
προεπιλεγμένη
ρύθμιση



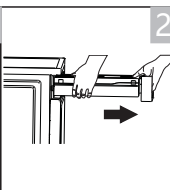
έναρξη
λειτουργίας

Μετά το στέγνωμα

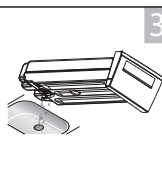
Ηχητικό σήμα και ένδειξη «End» (Λήξη) στην οθόνη



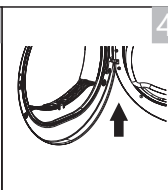
ανοίξτε την πόρτα
και βγάλτε τα
ρούχα



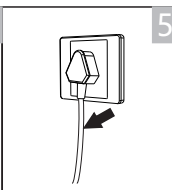
τραβήξτε το δοχείο
προς τα έξω



αδειάστε το
συμπύκνωμα



καθαρίστε το
φίλτρο



απενεργοποίηση

📌 Σημείωση!

- Σε περίπτωση χρήσης πρίζας με διακόπτη, πατήστε τον διακόπτη για να διακόψετε απευθείας την παροχή ρεύματος.

■ Πριν από κάθε στέγνωμα

Σημείωση!

- Μετά τη μεταφορά, αφήστε το στεγνωτήριο εκτός λειτουργίας για 2 ώρες. Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τον κάδο με ένα μαλακό πανί.
 1. Βάλτε μερικά καθαρά πανιά μέσα στον κάδο.
 2. Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).
 3. Επιλέξτε το πρόγραμμα [Refresh] (Φρεσκάρισμα) και πατήστε το κουμπί [Start/Pause] (Εναρξη/Διακοπή).
 4. Αφού ολοκληρωθεί αυτό το πρόγραμμα, ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και φροντίδας (βλ. σελίδα 21) για να καθαρίσετε το φίλτρο της πόρτας.
- Κατά τη διάρκεια του στεγνώματος, ο συμπιεστής και η αντλία νερού παράγουν θόρυβο, γεγονός που είναι απόλυτα φυσιολογικό.

1. Πριν από το στέγνωμα, στύψτε καλά τα ρούχα στο πλυντήριο. Επιλέγοντας στύψιμο σε υψηλές στροφές, μειώνετε τον χρόνο στεγνώματος και εξοικονομείτε ενέργεια.
2. Για ομοιόμορφο αποτέλεσμα στεγνώματος, χωρίστε τα ρούχα κατά τύπο υφάσματος και επιλέξτε το κατάλληλο πρόγραμμα στεγνώματος.
3. Πριν από το στέγνωμα, κλείστε φερμουάρ, γαντζάκια, σουστές και κουμπιά, δέστε τυχόν υφασμάτινες ζώνες κ.λπ.
4. Βγάλτε όλα τα αντικείμενα από τις τσέπες, όπως αναπτήρες και σπρίτα.
5. Ράψτε ή βγάλτε τις μπανέλες από τα σουτιέν.
6. Κλείστε τις παπλωματοθήκες και τις μαξιλαροθήκες έτσι ώστε να μην τυλίγονται μικρά αντικείμενα μέσα σε αυτές.
7. Μην κουμπώνετε τα μπουφάν και ανοίξτε τυχόν μεγάλα φερμουάρ έτσι ώστε τα ρούχα να στεγνώνουν ομοιόμορφα.
8. Μη στεγνώνετε υπερβολικά τα ρούχα γιατί τότε τσαλακώνουν εύκολα.
9. Μη στεγνώνετε είδη που περιέχουν καουτσούκ ή παρόμοια ελαστικά υλικά.
10. Διατηρείτε την περιοχή γύρω από το στεγνωτήριο καθαρή. Η στάχτη και το αλεύρι ενδέχεται να προκαλέσουν έκρηξη.
11. Η πόρτα πρέπει να ανοίγει μόνο αφού ολοκληρωθεί το πρόγραμμα στεγνώματος για την αποφυγή δερματικών εγκαυμάτων από τον ατμό ή τις καυτές επιφάνειες του στεγνωτηρίου.
12. Καθαρίζετε το φίλτρο για τα χνούδια και αδειάζετε το δοχείο νερού μετά από κάθε χρήση, για να αποφύγετε παράταση του χρόνου στεγνώματος και να εξοικονομείτε ενέργεια.
13. Μη στεγνώνετε ρούχα μετά από στεγνό καθάρισμα.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Βάρος αναφοράς στεγνών ρούχων (βάρος ανά τεμάχιο)

 Μπλούζα (μεικτής ύφανσης, 800 g)	 Μπουφάν (βαμβακερό, 800 g)	 Τζιν (800 g)	 Πετσέτα μπάνιου (βαμβακερή, 900 g)
 Μονό σεντόνι (βαμβακερό, 600 g)	 Φούτερ (1120 g)	 Πιτζάμες (200 g)	 Πουκάμισο (βαμβακερό, 300 g)
 Κοντομάνικη μπλούζα (βαμβακερή, 180 g)	 Εσώρουχα (βαμβακερά, 70 g)	 Κάλτσες (μεικτής ύφανσης, 50 g)	



Σημείωση!

- Μην τοποθετείτε στον κάδο του στεγνωτηρίου ρούχα με μεγαλύτερο βάρος από το προβλεπόμενο.
- Μη στεγνώνετε ρούχα που στάζουν. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στο στεγνωτήριο

Μόνο τα συμμένα ρούχα είναι κατάλληλα για τοποθέτηση στο στεγνωτήριο.

Λάβετε υπόψη τις ετικέτες με τις οδηγίες φροντίδας των ρούχων:



Κατάλληλο για στεγνωτήριο



Διαδικασία κανονικού στεγνώματος: Επιτρέπεται στέγνωμα σε στεγνωτήριο με κανονικό φορτίο και θερμοκρασία 80°C.

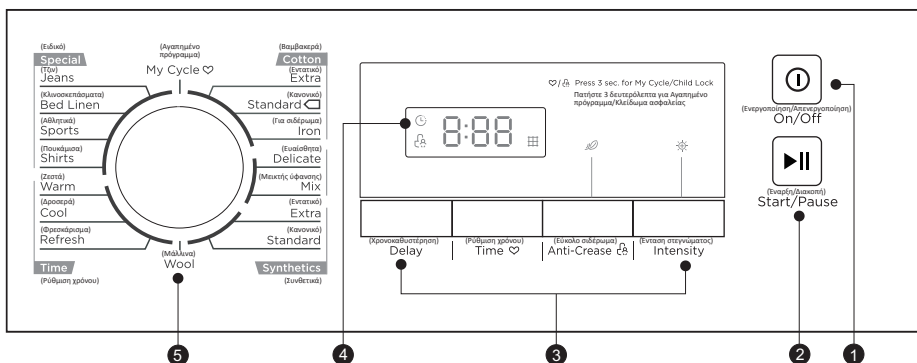


Διαδικασία ήπιου στεγνώματος: Απαιτείται προσοχή κατά τη χρήση του στεγνωτηρίου. Επιλέξτε διαδικασία ήπιου στεγνώματος με μειωμένη θερμοκρασία.



Δεν επιτρέπεται το στέγνωμα σε στεγνωτήριο: Είδη που δεν είναι κατάλληλα για στεγνωτήριο.

■ Πίνακας χειρισμού



1 On/Off (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της συσκευής

2 Start/Pause (Έναρξη/Διακοπή)

Πατήστε το κουμπί για να ξεκινήσει ή να σταματήσει το πρόγραμμα στεγνώματος.

3 Επιλογή

Αυτά τα κουμπιά χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση πρόσθετων λειτουργιών.

4 Ενδείξεις

Στην οθόνη προβάλλονται η εκάστοτε ρύθμιση, ο εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος του προγράμματος και μηνύματα για την κατάσταση του στεγνωτηρίου.

5 Προγράμματα

Υπάρχει δυνατότητα επιλογής διαφορετικών προγραμμάτων στεγνώματος ανάλογα με τις ανάγκες των χρηστών και το είδος των ρούχων που προορίζονται για στέγνωμα.

■ Επιλογή

Delay

Delay (Χρονοκαθυστέρηση)

Η συγκεκριμένη λειτουργία χρησιμοποιείται για την καθυστέρηση της έναρξης του προγράμματος στεγνώματος για έως και 24 ώρες. Μόλις το πρόγραμμα ξεκινήσει, ο χρόνος αρχίζει να μειώνεται στην οθόνη και η φωτεινή ένδειξη της λειτουργίας χρονοκαθυστέρησης αναβοσβήνει.

1. Τοποθετήστε τα ρούχα και κλείστε καλά την πόρτα του στεγνωτηρίου.
2. Πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) και στη συνέχεια, γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε το πρόγραμμα που επιθυμείτε.
3. Επίσης, μπορείτε να επιλέξετε τη λειτουργία [Anti-Crease] (Εύκολο σιδέρωμα) ή [Intensity] (Ένταση στεγνώματος) ανάλογα με τις ανάγκες σας.
4. Πατήστε το κουμπί [Delay] (Χρονοκαθυστέρηση).
5. Πατήστε πολλές φορές το κουμπί [Delay] (Χρονοκαθυστέρηση) για να επιλέξετε τον επιθυμητό χρόνο καθυστέρησης.
6. Αφού πατήσετε το κουμπί [Start/Pause] (Έναρξη/Διακοπή), το στεγνωτήριο τίθεται σε λειτουργία. Η διαδικασία στεγνώματος θα αρχίσει αυτόματα μόλις παρέλθει ο χρόνος καθυστέρησης.
7. Αν πατήσετε ξανά το κουμπί [Start/Pause] (Έναρξη/Διακοπή), η λειτουργία χρονοκαθυστέρησης διακόπτεται.
8. Εάν θέλετε να ακυρώσετε τη λειτουργία χρονοκαθυστέρησης, πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).

Time

Time (Ρύθμιση χρόνου)

Εάν επιλέξετε το πρόγραμμα [Time] (Ρύθμιση χρόνου), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί [Time] για να ρυθμίσετε τον χρόνο στεγνώματος με βήμα 10 λεπτών.

Intensity

Intensity (Ένταση στεγνώματος)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το επίπεδο στεγνώματος των ρούχων πατώντας το κουμπί [Intensity] (Ένταση στεγνώματος).

1. Η ρύθμιση έντασης στεγνώματος μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο πριν από την έναρξη του προγράμματος.
2. Πατήστε πολλές φορές το κουμπί [Intensity] (Ένταση στεγνώματος) για να αυξήσετε τον βαθμό στεγνώματος.
3. Εκτός από τα προγράμματα [Cotton] (Βαμβακερά), [Iron] (Για σιδέρωμα), [Delicate] (Ευαίσθητα), [Wool] (Μάλλινα), [Time] (Ρύθμιση χρόνου), όλα τα υπόλοιπα προγράμματα μπορούν να επιλεγθούν με τη λειτουργία [Intensity] (Ένταση στεγνώματος).

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Anti-Crease

Anti-Crease (Εύκολο σιδέρωμα)

Στο τέλος του προγράμματος στεγνώματος, ο χρόνος της λειτουργίας Anti-Crease (Εύκολο σιδέρωμα) είναι 30 λεπτά (προεπιλογή) ή 120 λεπτά (κατόπιν επιλογής). Αυτή η λειτουργία αποτρέπει το σαλάκωμα των ρούχων. Τα ρούχα μπορούν να αφαιρεθούν κατά τη φάση Anti-Crease (Εύκολο σιδέρωμα). Η λειτουργία υποστηρίζεται από όλα τα προγράμματα πλην των [Cool] (Δροσερά), [Wool] (Μάλλινα) και [Refresh] (Φρεσκάρισμα).

My Cycle

My Cycle (Αγαπημένο πρόγραμμα)

Χρησιμοποιείται για τον ορισμό και την αποθήκευση του αγαπημένου προγράμματος του χρήστη, το οποίο χρησιμοποιείται συχνά.

1. Επιλέξτε το επιθυμητό πρόγραμμα και άλλες λειτουργίες στεγνώματος.
2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί [Intensity] (Ένταση στεγνώματος) για 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ακουστεί το ηχητικό σήμα και να αποθηκευτεί το επιθυμητό πρόγραμμα.
3. Γυρίστε τον επιλογέα προγράμματος στη θέση [My Cycle] (Αγαπημένο πρόγραμμα) για να επιλέξετε το αγαπημένο σας πρόγραμμα. Αν θέλετε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της λειτουργίας [My Cycle] (Αγαπημένο πρόγραμμα), επαναλάβετε τα βήματα 1 και 2.

Κλειδωμά ασφαλείας

Κλειδωμά ασφαλείας

1. Αυτή η συσκευή διαθέτει ειδική λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας που αποτρέπει το απρόσεκτο πάτημα κουμπιών ή την ακούσια επιλογή κάποιας λειτουργίας από παιδιά.
2. Κατά τη διάρκεια του προγράμματος στεγνώματος, πατήστε το κουμπί [Anti-Crease] (Εύκολο σιδέρωμα) για 3 δευτερόλεπτα προκειμένου να ενεργοποιηστεί η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας.
3. Μόλις ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας, στην οθόνη εμφανίζεται το σχετικό εικονίδιο και απενεργοποιούνται όλα τα κουμπιά του στεγνωτηρίου. Το μοναδικό κουμπί που λειτουργεί είναι το [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).
4. Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κλειδώματος ασφαλείας, πατήστε το κουμπί [Anti-Crease] (Εύκολο σιδέρωμα) για 3 δευτερόλεπτα.

■ Ενδείξεις



Χρονοκαθυστέρηση



Κλειδωμά ασφαλείας



Ένδειξη υπολειπόμενου χρόνου/Μήνυμα σφάλματος



Καθαρισμός φίλτρων (προειδοποίηση)



Εύκολο σιδέρωμα



Ένταση στεγνώματος



Αγαπημένο πρόγραμμα

■ Προγράμματα

Επιλογέας προγράμματος

1. Μόλις ανάψει η οθόνη LED, γυρίστε τον επιλογέα για να επιλέξετε το πρόγραμμα που θέλετε.
2. Για περισσότερες δυνατότητες, επιλέξτε τις λειτουργίες [Delay] (Χρονοκαθυστέρηση), [Time] (Ρύθμιση χρόνου), [Intensity] (Ένταση στεγνώματος), [Anti-Crease] (Εύκολο σιδέρωμα).
3. Πατήστε το κουμπί [Start/Pause] (Έναρξη/Διακοπή).
4. Αφού ολοκληρωθεί το πρόγραμμα, πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).

Έναρξη του προγράμματος

Μετά την έναρξη του προγράμματος, ο κάδος αρχίζει να περιστρέφεται. Εμφανίζεται ο υπόλοιπος χρόνος προγράμματος.

Ολοκλήρωση του προγράμματος

1. Μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος, ο κάδος σταματά να περιστρέφεται. Στην οθόνη, εμφανίζεται η ένδειξη «0:00». Εάν ο χρήστης δεν βγάλει τα ρούχα έγκαιρα από το στεγνωτήριο, ξεκινά η λειτουργία [Anti-Crease] (Εύκολο σιδέρωμα). (Βλ. σελίδα 17.) Αφού βγάλετε τα ρούχα από το στεγνωτήριο, πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση) για να διακόψετε την παροχή ρεύματος και τραβήξετε το φιν από την πρίζα.
2. Σε περίπτωση αιφνίδιας διακοπής της λειτουργίας κατά τη διαδικασία στεγνώματος ή αν εμφανιστεί κάποιος κωδικός σφάλματος στην οθόνη (βλ. σελίδα 25), αντιμετωπίστε το πρόβλημα ακολουθώντας τις οδηγίες της ενότητας «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

■ Πίνακας προγραμμάτων στεγνώματος

Πρόγραμμα		Μέγ. βάρος ρούχων	Εφαρμογή/ιδιότητες	Delay (Χρονοκαθυ-στέρηση)	Time (Ρύθμιση χρόνου)
Cotton (Βαμβακερά)	Extra (Εντατικό)	8,0 kg	Για βαμβακερά ρούχα μονής στρώσης ή πολλαπλών στρώσεων που πρέπει να στεγνώσουν εντελώς για απευθείας φύλαξη.	Ναι	Όχι
	Standard (Κανονικό)				
	Iron (Για σιδέρωμα)		Για βαμβακερά ρούχα μονής στρώσης που πρέπει να παραμείνουν νωπά προκειμένου να σιδερωθούν.		
Delicate (Ευαίσθητα)		1,0 kg	Για ευαίσθητα ρούχα που είναι κατάλληλα για στέγνωμα ή ρούχα που προτείνεται να πλένονται στο χέρι σε χαμηλή θερμοκρασία.	Ναι	Ναι
Mix (Μεικτής ύφανσης)		3,5 kg	Για υφάσματα μεικτής ύφανσης από βαμβακερές και συνθετικές ίνες.	Ναι	Όχι
Synthetics (Συνθετικά)	Extra (Εντατικό)	3,5 kg	Για συνθετικά υφάσματα πυκνής ύφανσης ή πολλαπλών στρώσεων που πρέπει να στεγνώσουν εντελώς.	Ναι	Όχι
	Standard (Κανονικό)		Για το στέγνωμα λεπτών συνθετικών υφασμάτων που δεν σιδερώνονται, όπως μπλουζάκια χωρίς ιδιαίτερες απαιτήσεις φροντίδας, μωρουδιά ή κάλτσες.		
Wool (Μάλλινα)		1,0 kg	Για μάλλινα είδη που πλένονται στο πλυντήριο.	Ναι	Όχι
Special (Ειδικό)	Jeans (Τζιν)	4,0 kg	Για το στέγνωμα τζιν ή αθλητικών ρούχων τα οποία έχουν συτφεί με υψηλές στροφές στο πλυντήριο.	Ναι	Όχι
	Bed Linen (Κλινοσκεπάσματα)	4,0 kg	Για το στέγνωμα κλινοσκεπασμάτων, σεντονιών ή άλλων ειδών μεγάλων διαστάσεων.		
	Sports (Αθλητικά)	3,0 kg	Για το στέγνωμα αθλητικών ειδών και λεπτών πολυεστερικών υφασμάτων τα οποία δεν σιδερώνονται.		
	Shirts (Πουκάμισα)	1,0 kg	Για ρούχα χωρίς ιδιαίτερες απαιτήσεις φροντίδας, όπως πουκάμισα και μπλουζές, με λειτουργία που διευκολύνει το σιδέρωμα. Βάλτε τα ρούχα στο στεγνωτήριο χωρίς να τα στριμώχνετε. Μόλις στεγνώσουν, βγάλτε τα γρήγορα και κρεμάστε τα σε μια κρεμάστρα.		
My Cycle (Αγαπημένο πρόγραμμα)			Ορίστε και αποθηκεύστε το αγαπημένο σας πρόγραμμα.	Ναι	
Time (Ρύθμιση χρόνου)	Warm (Ζεστά)		Για το στέγνωμα μεμονωμένων ειδών ή την ολοκλήρωση της διαδικασίας στεγνώματος υφασμάτων πολλαπλών στρώσεων που συμπεριφέρονται διαφορετικά κατά το στέγνωμα, όπως μπουφάν, μαξιλάρια ή αγκώδη είδη. Από 10 έως 150 λεπτά (με βήμα 10 λεπτών)	Ναι	Ναι
	Cool (Δροσερά)		Για αερισμό χωρίς θέρμανση. Από 10 έως 30 λεπτά (με βήμα 10 λεπτών)		
	Refresh (Φρεσκάρισμα)	1,0 kg	Για να φρεσκάρете ρούχα που φυλάσσονταν σε κλειστό χώρο για μεγάλο χρονικό διάστημα ή για να εξουδετερώσετε οσμές. Από 20 έως 220 λεπτά (με βήμα 10 λεπτών)		

• Σημείωση για τα Ινστιτούτα Δοκιμών:

□ Πρόγραμμα δοκιμών σε συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 392/2012 για την ενεργειακή επισήμανση, το οποίο έχει μετρηθεί σύμφωνα με το πρότυπο EN 61121 και είναι κατάλληλο για το στέγνωμα κανονικού φορτίου βαμβακερών στην ονομαστική χωρητικότητα της συσκευής.

■ Στοιχεία κατανάλωσης ❶

Μοντέλο	Πρόγραμμα	Χωρητικότητα	Στροφές στυψίματος / Υπολειμματική υγρασία	Χρόνος στεγνώματος	Κατανάλωση ενέργειας
ES DR8HP	Cotton Standard (Βαμβακερά / Κανονικό)	8 kg	1000 σ.α.λ. / 60%	210 λεπτά	1,90 kWh
	Cotton Standard (Βαμβακερά / Κανονικό)	4 kg	1000 σ.α.λ. / 60%	125 λεπτά	1,10 kWh
	Synthetic Standard (Συνθετικά / Κανονικό)	3,5 kg	800 σ.α.λ. / 40%	60 λεπτά	0,60 kWh

📌 Σημείωση!

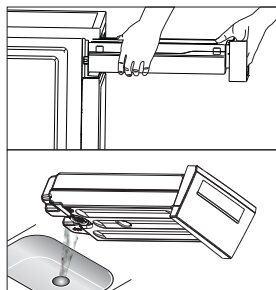
- Τα χοντρά υφάσματα και τα υφάσματα πολλαπλών στρώσεων, π.χ. μπουφάν κ.λπ., δεν στεγνώνουν εύκολα. Είναι προτιμότερο να επιλέξετε το πρόγραμμα «Cotton Extra» (Βαμβακερά / Εντατικό) ή τη ρύθμιση «Intensity» (Ενταση στεγνώματος).
- Επειδή τα ανομοιογενή υλικά, τα χοντρά ρούχα και τα ρούχα πολλαπλών στρώσεων δεν στεγνώνουν εύκολα, προτείνεται να επιλέγετε ένα πρόγραμμα στεγνώματος κατάλληλης διάρκειας για το στέγνωμά τους εάν παραμένει υγρασία σε ορισμένα μέρη των ρούχων μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος.

❶ Όλα τα στοιχεία προκύπτουν ύστερα από μετρήσεις σε συμμόρφωση με το πρότυπο EN 61121. Η πραγματική κατανάλωση μπορεί να διαφέρει από τις τιμές που αναφέρονται στον πίνακα, ανάλογα με το βάρος των ρούχων, τον τύπο του υφάσματος, την υπολειμματική υγρασία και τυχόν πρόσθετες επιλεγμένες λειτουργίες.

■ Καθαρισμός και φροντίδα

Αδειάζετε το δοχείο νερού

1. Τραβήξτε το δοχείο νερού προς τα έξω και κρατήστε το με τα δύο χέρια.
2. Γείρετε το δοχείο νερού και χύστε το συμπύκνωμα στον νεπιτήρα.
3. Τοποθετήστε το δοχείο νερού στη θέση του.



⚠ Προειδοποίηση!

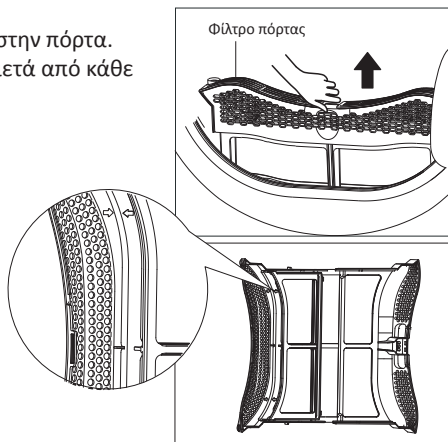
- Αδειάζετε το δοχείο νερού μετά από κάθε χρήση. Μόλις το δοχείο νερού γεμίσει, το πρόγραμμα διακόπτεται και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «F:ui». Μόλις αδειάσετε το δοχείο, μπορείτε να επανεκκινήσετε το στεγνωτήριο πατώντας το κουμπί [Start/Pause] (Εναρξη/Διακοπή).
- Μην πίνετε το συμπύκνωμα.
- Μη λειτουργείτε το στεγνωτήριο χωρίς το δοχείο νερού.

Καθαρίζετε τα φίλτρα

Αυτό το στεγνωτήριο διαθέτει φίλτρο χνουδιών στην πόρτα. Φροντίστε να καθαρίζετε το φίλτρο της πόρτας μετά από κάθε πρόγραμμα.

📌 Σημείωση!

- Για να μπορεί να κλείσει σωστά το φίλτρο διπλής στρώσης, πρέπει να ευθυγραμμιστούν τα βέλη και στα δύο άκρα καθώς και η μεσαία σχισμή με την προεξοχή.



Καθαρίζετε το φίλτρο της πόρτας

1. Ανοίξτε την πόρτα.
2. Βγάλτε το φίλτρο της πόρτας.
3. Ανοίξτε το φίλτρο και αφαιρέστε τα χνούδια από αυτό. Μπορείτε να το καθαρίσετε κάτω από τρεχούμενο νερό.
4. Στεγνώστε το φίλτρο της πόρτας καλά πριν το τοποθετήσετε ξανά.

📌 Σημείωση!

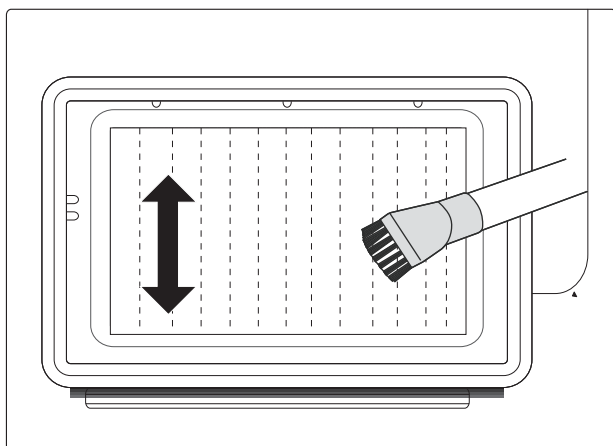
- Τοποθετήστε το φίλτρο της πόρτας κατά την υποδεικνυόμενη φορά.

Καθαρίζετε τον εναλλάκτη θερμότητας

⚠ Προειδοποίηση!

Μη βάζετε το χέρι σας στον εναλλάκτη θερμότητας.
Μπορεί να τραυματιστείτε.

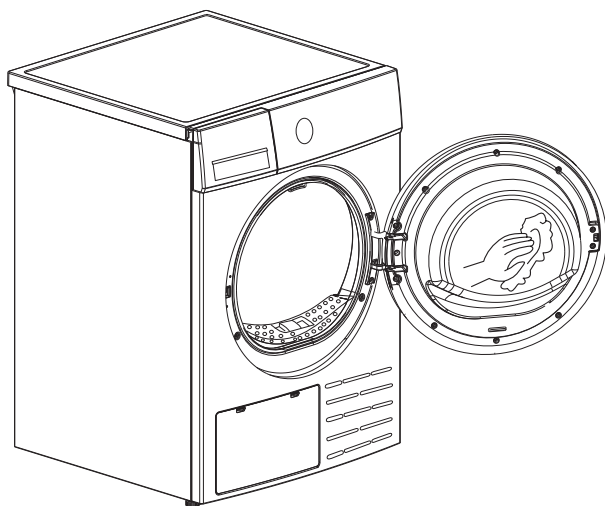
- Ανάλογα με την περίπτωση, κάθε 3 μήνες περίπου, καθαρίζετε τον εναλλάκτη θερμότητας από τα χνούδια με μια ηλεκτρική σκούπα με προσαρτημένη βούρτσα ξεσκονίσματος.
- Καθαρίστε τον εναλλάκτη θερμότητας χωρίς να ασκείτε πίεση. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ζημιά στον εναλλάκτη θερμότητας. Το στεγνωτήριο δεν λειτουργεί αποδοτικά αν τα πτερύγια ψύξης είναι φθαρμένα ή λυγισμένα.



Καθαρίζετε το στεγνωτήριο

⚠ Προειδοποίηση!

- Βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα πριν αρχίσετε να καθαρίζετε τη συσκευή!
- Καθαρίστε το στεγνωτήριο με ένα πανί εμποτισμένο με καθαρό νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, ισχυρά καθαριστικά, καθαριστικά τζαμιών ή καθαριστικά για όλες τις χρήσεις. Αυτά μπορούν να φθείρουν τις πλαστικές επιφάνειες και άλλα μέρη της συσκευής.
- Φοράτε γάντια όταν καθαρίζετε τη συσκευή.



- Εμποτίστε ένα πανί με καθαρό νερό.
- Καθαρίστε την πόρτα, ειδικά το εσωτερικό τζάμι.
- Καθαρίστε το λάστιχο στεγανοποίησης της πόρτας.
- Καθαρίστε τον αισθητήρα υγρασίας που βρίσκεται στο εσωτερικό του κάδου.
- Βγάλτε όλα τα φίλτρα, καθαρίστε το λάστιχο στεγανοποίησης και τα ανοίγματα αερισμού.
- Πριν θέσετε το στεγνωτήριο σε λειτουργία, στεγνώστε όλα τα μέρη με ένα μαλακό πανί.

■ Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πολλά από τα προβλήματα που ενδέχεται να προκύψουν στο πλαίσιο της καθημερινής χρήσης μπορούν να διορθωθούν εύκολα. Αποφεύγοντας να καλέσετε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης, εξοικονομείτε χρόνο και χρήμα. Οι παρακάτω οδηγίες μπορούν να σας βοηθήσουν να εντοπίσετε την αιτία ενός προβλήματος και να τη διορθώσετε.

Ενδείξεις	Αιτία	Λύσεις
«E32»	Σφάλμα αισθητήρα υγρασίας	Αν το πρόβλημα επιμένει, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις.
«E33»	Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας	
«E82»	Σφάλμα επικοινωνίας πλακέτας τυπωμένου κυκλώματος (PBC)	

⚠ Προειδοποίηση!

- Οι εργασίες επισκευής επιτρέπεται να εκτελούνται αποκλειστικά από εξουσιοδοτημένους τεχνικούς.
- Εάν εμφανίζεται άλλη ένδειξη στην οθόνη LED και το στεγνωτήριο δεν λειτουργεί, καλέστε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης.

📌 Σημείωση!

Πριν καλέσετε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης, ελέγξτε αν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας με τη βοήθεια του εγχειριδίου.

Πρόβλημα	Λύση
• Η οθόνη δεν ανάβει	• Ελέγξτε αν υπάρχει παροχή ρεύματος. • Ελέγξτε αν η συσκευή είναι στην πρίζα. • Ελέγξτε το επιλεγμένο πρόγραμμα. • Πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).
• Εμφανίζεται η ένδειξη «F:ul»	• Ελέγξτε το δοχείο νερού. Εάν είναι γεμάτο, αδειάστε το συμπύκνωμα και επανεκκινήστε το στεγνωτήριο. • Εάν το δοχείο δεν είναι γεμάτο, επανεκκινήστε το στεγνωτήριο αμέσως. • Εάν η ένδειξη «F:ul» εξακολουθεί να ανάβει αφού εκτελέσετε τα δύο προηγούμενα βήματα, καλέστε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης.
• Εμφανίζεται η ένδειξη «  »	• Καθαρίστε το φίλτρο για τα χνουδία.
• Το στεγνωτήριο δεν ξεκινά	• Συνδέστε το στεγνωτήριο στην πρίζα. • Ενεργοποιήστε το στεγνωτήριο. • Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή. • Βεβαιωθείτε ότι έχει επιλεγεί κάποιο πρόγραμμα. • Πατήστε το κουμπί [Start/Pause] (Έναρξη/Διακοπή).
• Δεν επιτυγχάνεται το επιθυμητό επίπεδο στεγνώματος ή η διαδικασία στεγνώματος διαρκεί πάρα πολύ	• Καθαρίστε το φίλτρο για τα χνουδία και τον εναλλάκτη θερμότητας. • Αδειάστε το δοχείο νερού. • Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποστράγγισης. • Βεβαιωθείτε ότι η θέση στην οποία είναι εγκατεστημένη η συσκευή είναι κατάλληλη. • Διατηρήστε καθαρή την είσοδο αέρα. • Επιλέξτε ένα πρόγραμμα μεγαλύτερης έντασης στεγνώματος ή ένα πρόγραμμα με δυνατότητα ρύθμισης του χρόνου στεγνώματος.
• Ακούγονται θόρυβοι	• Ο συμπιεστής λειτουργεί. Αυτοί οι θόρυβοι είναι φυσιολογικοί και δεν υποδεικνύουν την ύπαρξη βλάβης.
• Το στεγνωτήριο απενεργοποιείται στο τέλος του προγράμματος	• Το στεγνωτήριο απενεργοποιείται αυτόματα για λόγους εξοικονόμησης ενέργειας. Δεν πρόκειται για βλάβη αλλά για κανονική λειτουργία της συσκευής.



Προειδοποίηση!

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας και χρειάζεστε βοήθεια:

- Πατήστε το κουμπί [On/Off] (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση).
- Βγάλτε το φιλς από την πρίζα και καλέστε το τμήμα τεχνικής υποστήριξης.

■ Τεχνικές προδιαγραφές

Παράμετρος	Μοντέλο	ES DR8HP
Διαστάσεις (Μ*Π*Υ)		595*600*845 (mm)
Θερμοκρασία περιβάλλοντος		+5°C ~ +35°C
Ονομαστική ισχύς εισόδου		800 W
Ονομαστική τάση		220-240 V~
Ονομαστική συχνότητα		50 Hz
Ψυκτικό μέσο		R290
Βάρος προϊόντος		41 kg
Ονομαστική χωρητικότητα		8,0 kg
Δυναμικό υπερθέρμανσης του πλανήτη (GWP)		3
CO ₂ - eq		0,00 t
Ποσότητα ψυκτικού		120 g

📌 Σημείωση!

- Η ονομαστική χωρητικότητα είναι το μέγιστο βάρος ρούχων για κάθε κύκλο στεγνώματος. Φροντίστε ώστε, κάθε φορά, το βάρος των στεγνών ρούχων που τοποθετείτε στη συσκευή να μην υπερβαίνει την ονομαστική χωρητικότητα.
- Μην εγκαθιστάτε το στεγνωτήριο σε χώρο όπου υπάρχει κίνδυνος παγετού. Σε θερμοκρασίες που πλησιάζουν το σημείο πήξης, το στεγνωτήριο ενδέχεται να μη μπορεί να λειτουργεί σωστά.
- Υπάρχει κίνδυνος βλάβης αν το συμπύκνωμα παγώσει μέσα στην αντλία, τους εύκαμπτους σωλήνες και/ή το δοχείο νερού.

ΟΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΟΙΚΙΑΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ (Λευκές Συσκευές & Μικροσυσκευές)

ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΚΑΙ ΠΡΟΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

1. Η εγγύηση καλύπτει κάθε ανωμαλία ή βλάβη που οφείλεται αποκλειστικά στην κατασκευή της συσκευής ή σε ελαττωματικά εξαρτήματα.
2. Κατά τη διάρκεια της εγγύησης η εργασία, τα έξοδα μετακίνησης του τεχνικού και τα ανταλλακτικά παρέχονται δωρεάν, καθώς και η μεταφορά της συσκευής (εξαιρούνται οι μικροσυσκευές) **αποκλειστικά με τα συνεργαζόμενα πρακτορεία**, αν ο τεχνικός κρίνει ότι η επισκευή πρέπει να γίνει στο service της εταιρείας.
3. Η εταιρεία μας έχει το δικαίωμα να καθορίζει τον τρόπο και τόπο επισκευής των βλαβών κατά την κρίση της. Ειδικά το σέρβις των μικροσυσκευών παρέχεται στην έδρα του εκάστοτε συμβεβλημένου καταστήματος σέρβις, η δε μεταφορά τους πραγματοποιείται από τον κάτοχο της συσκευής.
4. Σε περίπτωση αδικαιολόγητης κλήσης, απουσίας, προβλημάτων εγκατάστασης ή ανάγκη επίδειξης λειτουργίας, ο πελάτης επιβαρύνεται με τα έξοδα κίνησης και το κόστος επίσκεψης του τεχνικού.
5. Η εγγύηση παύει να ισχύει σε περίπτωση που στη συσκευή έχει επέμβει για επιδιόρθωση άλλος τεχνικός, εκτός από τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό της εταιρείας μας, ή έχει παραποιηθεί ή απομακρυνθεί το rating label και ο σειριακός αριθμός της συσκευής.
6. Ενδεχόμενη επισκευή ή αντικατάσταση μερών μίας συσκευής ή της ίδιας της συσκευής δεν παρατείνει τη διάρκεια της εγγύησης, η οποία συνεχίζει σε κάθε περίπτωση έως τη λήξη της.
7. Σε περίπτωση αντικατάστασης κάποιου εξαρτήματος μίας συσκευής, παρέχεται εγγύηση 6 μηνών για το συγκεκριμένο εξάρτημα ή ανταλλακτικό, αρχής γενομένης από την ημερομηνία αντικατάστασης.
8. Η εγγύηση δεν ισχύει για βλάβες που προκαλούνται άμεσα ή έμμεσα από αμέλεια, παράλειψη, κακή χρήση, κακή εγκατάσταση ή πάσης φύσεως επέμβαση στη συσκευή από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο. Επίσης, δεν ισχύει για βλάβες που οφείλονται σε εξωγενείς παράγοντες που αλλοιώνουν την υφή της συσκευής (όπως Π.χ. χημικά, τοξικά, άλατα κ.τ.λ.), καθώς και για βλάβες προερχόμενες από κακή σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα της συσκευής, σε μη γειωμένο ρευματοδότη (πρίζα) και σε μεταβολές τάσης του δικτύου (πτώση, υπέρταση).
9. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες ή απώλειες των συσκευών ή παρελκόμενων τους, που οφείλονται σε μεταφορές, που γίνονται με ευθύνη του πελάτη από τρίτους.
10. Η εγγύηση δεν θίγει τα δικαιώματα του αγοραστή όπως αυτά προβλέπονται βάσει της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/44/EC και της Ελληνικής νομοθεσίας.
11. Η εγγύηση πρέπει απαραίτητα να συνοδεύεται από φωτοαντίγραφο του τιμολογίου αγοράς ή του δελτίου λιανικής πώλησης ή του δελτίου αποστολής του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΟΙ ΟΡΟΙ: ΣΥΣΚΕΥΕΣ ESKIMO

4 ΧΡΟΝΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗ

1. Η εγγύηση καλής λειτουργίας ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής και έχει διάρκεια **τέσσερα (4) χρόνια**.
2. Κάθε συσκευή ελέγχεται προσεκτικά κατά την παραγωγή και δεν γίνεται αντικατάστασή της παρά μόνο σε περίπτωση ανεπανόρθωτης βλάβης ή επαναλαμβανόμενης ίδιας βλάβης ή λόγω υψηλού κόστους της συσκευής, σύμφωνα με την γνωμάτευση του εκάστοτε συμβεβλημένου τεχνικού συνεργάτη.
3. Στην εγγύηση δεν περιλαμβάνονται λαμπτήρες φωτισμού, κεραμικές επιφάνειες, αξεσουάρ, καθώς και τα πλαστικά, επισμαλτωμένα και γυάλινα μέρη των συσκευών, εκτός εάν αποδειχθεί πως πρόκειται για κατασκευαστικό ελάττωμα.
4. Οι ζημιές που προκαλούνται κατά τη μεταφορά της συσκευής δεν καλύπτονται από την εγγύηση.
5. Όλα τα προϊόντα Eskimo είναι κατασκευασμένα για συνήθη οικιακή χρήση. Η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες που προκύπτουν σε συσκευές που χρησιμοποιούνται στα πλαίσια επαγγελματικής χρήσης.



Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών Eskimo έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ

📍 Λεάνδρου 22

Κολωνός, Αθήνα 10443

☎: 210 8830666, 210 5145030

✉: service@general-service.gr (για σέρβις)

✉: parts@general-service.gr (για ανταλλακτικά)

🌐 www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.

📍 Λ. Βουλιαγμένης 128

166 74 Γλυφάδα, Αθήνα

☎: 210 9697 600, 210 9696 500

✉: info@fgeurope.gr

🌐 www.fgeurope.gr

Ορισμένες (απλές) επεμβάσεις στο προϊόν μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη χωρίς να εγείρεται θέμα ασφάλειας ή μη ασφαλούς χρήσης του προϊόντος, υπό την προϋπόθεση ότι πραγματοποιούνται εντός των ορίων και σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες (βλ. Ενότητα " Επεμβάσεις από τον Τελικό Χρήστη").

Ως εκ τούτου, εκτός και εάν αναφέρεται διαφορετικά στην Ενότητα " Επεμβάσεις από τον Τελικό Χρήστη" παρακάτω, οι επισκευές απευθύνονται και πρέπει αποκλειστικά να πραγματοποιούνται από εγκεκριμένους επαγγελματίες επισκευαστές προκειμένου να αποφευχθούν ζητήματα ασφάλειας. Ενας εγκεκριμένος επαγγελματίας επισκευαστής είναι επαγγελματίας επισκευαστής στον οποίο έχει χορηγηθεί πρόσβαση στις οδηγίες και στον κατάλογο ανταλλακτικών αυτού του προϊόντος από τον κατασκευαστή σύμφωνα με τις μεθόδους που περιγράφονται σε νομοθετικές πράξεις σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/ΕΕ.

Ωστόσο, μόνο εξουσιοδοτημένοι από τον κατασκευαστή/εισαγωγέα/αντιπρόσωπο επαγγελματίες επισκευαστές (τα στοιχεία τους μπορείτε να πληροφορηθείτε μέσω του αριθμού τηλεφώνου που σας δίνεται στο εγχειρίδιο χρήσης ή τους όρους εγγύησης ή μέσω του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου/εισαγωγέα/κατάστημα λιανικής) μπορούν να παρέχουν υπηρεσίες στο πλαίσιο της παρεχόμενης εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος.

Ως εκ τούτου, σας ενημερώνουμε ότι οποιαδήποτε επέμβαση στο προϊόν από τρίτους επαγγελματίες επισκευαστές οι οποίοι όμως δεν έχουν συμβληθεί και δεν συνεργάζονται με την FG Europe AE ακυρώνει την Εγγύηση.

Επεμβάσεις από τον Τελικό Χρήστη

Επεμβάσεις που μπορούν δυνητικά να πραγματοποιηθούν από τον τελικό χρήστη είναι (αναφέρονται περιοριστικά): Αλλαγή πόρτας, αλλαγή πλαστικών περιφερειακών όπως πχ η θήκη απορρυπαντικού , αλλαγή λάστιχων και αλλαγή λάστιχου πόρτας . Εφόσον οι επεμβάσεις αυτές γίνουν σύμφωνα με τις οδηγίες που αναφέρονται στο εγχειρίδιο χρήσης του προϊόντος, δεν θίγεται η παροχή εγγύησης καλής λειτουργίας του προϊόντος .

Επιπλέον, για να διασφαλιστεί η ασφάλεια του χρήστη και να να αποφευχθεί ο κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού, οι προαναφερθείσες επεμβάσεις πρέπει να γίνονται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος που συνοδεύει το προϊόν ή μπορείτε να βρείτε στον ιστότοπο www.fgeurope.gr . Για την ασφάλειά σας, αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν επιχειρήσετε οποιαδήποτε επέμβαση.

Προσπάθειες επέμβασης ή επιδιόρθωσης από τελικούς χρήστες που δεν περιλαμβάνονται στην ανωτέρω περιοριστικά αναφερόμενες ή/και δεν ακολουθούν τις οδηγίες στα εγχειρίδια χρήσης των προϊόντων, μπορεί να εγείρουν ζητήματα ασφάλειας που δεν οφείλονται στον κατασκευαστή, και ακυρώνουν την εγγύηση του προϊόντος. Ως εκ τούτου, συνιστάται οι τελικοί χρήστες να απέχουν από την προσπάθεια εκτέλεσης επισκευών που δεν εμπίπτουν στις ανωτέρω αναφερόμενες και να επικοινωνούν σε τέτοιες περιπτώσεις με τον εξουσιοδοτημένο επαγγελματία επισκευαστή ή με έναν επαγγελματία επισκευαστή. Σε αντίθεση περίπτωση, οι επεμβάσεις αυτές μπορούν να προκαλέσουν όχι μόνο προβλήματα ασφάλειας και βλάβη στο προϊόν, αλλά και στη συνέχεια μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, πλημμύρα, ηλεκτροπληξία και σοβαρός προσωπικός τραυματισμός.

Ο κατασκευαστής/πωλητής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος στην περίπτωση κατά την οποία οι τελικοί χρήστες δεν συμμορφώνονται με τα παραπάνω.

Η FG Europe AE εγγυάται την επάρκεια γνήσιων ανταλλακτικών για τα πλυντήρια/ πλυντήρια-στεγνωτήρια Eskimo που αγοράσατε για ένα ελάχιστο διάστημα δέκα (10) ετών. Η διάρκεια εγγύησης καλής λειτουργίας είναι 48 μήνες από την ημερομηνία αγοράς, ως αυτή αποδεικνύεται από τα σχετικά παραστατικά αγοράς.

ESKIMO WASHING MACHINES/WASHER-DRYERS DISCLAIMER / WARNING

Some (simple) failures can be adequately handled by the end-user without any safety issue or unsafe use arising, provided that they are carried out within the limits and in accordance with the following instructions (see the "Self-Repair" section).

Therefore, unless otherwise authorized in the "Self-Repair" section below, repairs shall be addressed to registered professional repairers in order to avoid safety issues. A registered professional repairer is a professional repairer that has been granted access to the instructions and spare parts list of this product by the manufacturer according to the methods described in legislative acts pursuant to Directive 2009/125/EC.

However, only the service agent (i.e. authorized professional repairers) that you can reach through the phone number given in the user manual/warranty card or through your authorized dealer may provide service under the guarantee terms. Therefore, please be advised that repairs by professional repairers (who are not authorized by FG Europe SA) shall void the guarantee.

Self-Repair

Self-repair can be done by the end-user regarding the following spare parts: door, door hinge and seals, other seals, door locking assembly and plastic peripherals such as detergent dispensers. Moreover, to ensure product safety and to prevent risk of serious injury, the mentioned self-repair shall be done following the instructions in the user manual for self-repair. For your safety, unplug the product before attempting any self-repair.

Repair and repair attempts by end-users for parts not included above and/or not following the instructions in the user manuals for self-repair, might give rise to safety issues not attributable to FG Europe, and will void the warranty of the product. Therefore, it is highly recommended that end users refrain from the attempt to carry out repairs falling outside the mentioned list of spare parts, contacting in such cases authorized professional repairers or registered professional repairers. On the contrary, such attempts by end-users may cause safety issues and damage the product and subsequently cause fire, flood, electrocution, and serious personal injury to occur.

The manufacturer/seller cannot be held liable in any case where end-users do not comply with the above.

The next listed spare parts availability of the Eskimo washing machine/dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the refrigerator properly. The duration of guarantee of the refrigerator that you purchased is 48 months, counting from the date of purchase.

CONTENTS

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions	2
-----------------------------	---

INSTALLATION

■ Product Description	9
■ Installation	9

OPERATION

■ Quick Start	12
■ Before each Drying	13
■ Control Panel	15
■ Option.....	16
■ Display.....	17
■ Programmes.....	18
■ Drying Programmes Table	19
■ Consumption Data.....	20

MAINTENANCE

■ Cleaning and Care	21
■ Trouble Shooting	24
■ Technical Specifications	26



DANGER

This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.

SAFETY INSTRUCTIONS

■ Safety Instructions



CAUTION: RISK OF FIRE !

Warning!

To prevent any damages to your and others' life or property, you have to follow the safety notes.

Intended use

- This heat pump dryer is intended for drying typical amounts of household laundry, which have been washed with water. It has been designed solely for private use and is not suitable for commercial or shared use (i.e. by several families in an apartment building).
- Use this appliance only as described in this user manual.
- This appliance is for indoor use only.
- Any other use is deemed improper and may result in damage to property or even personal injury.
- The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use.

Safety Instructions

- The appliance corresponds to protection class I and may only be connected to a plug with a protective conductor that has been installed properly. When connecting the appliance to the mains, make sure that the mains voltage is correct. You can find more information about this on the rating plate.

SAFETY INSTRUCTIONS

- The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).

Warning!

Electric shock hazard

- Before connecting the tumble dryer, ensure that the connection parameter on the rating plate (fuse rating, voltage and frequency) match the mains electricity supply. If in any doubt, consult a qualified electrician.
- The electrical safety of this tumble dryer can only be guaranteed when correctly earthed. It is essential that this standard safety requirement is met. If in any doubt, please have the household wiring system tested by a qualified electrician. The manufacturer cannot be held liable for the consequences of an inadequate earthing system (e.g. electric shock).
- Do not pull the power cord forcefully. Please grasp the mains plug instead
- Do not plug/draw the mains plug with wet hands.
- Do not bend, clamp or damage the power cord and the power plug.
- If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Warning: The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.
- Do not connect the appliance to the mains electricity supply by an extension lead, multi-socket adapter or similar.
- The accessibility of the plug must always be ensured, in order to disconnect the tumble dryer from the mains.
- If the appliance appear high temperature abnormally, please draw the mail plug immediately.

Injury danger

- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
- Do not disassemble or install the dryer without any instruction or supervision.
- Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
- Do not lean on the opened door of the dryer.
- Condensed water is not drinking water. It can cause health problems in both people and animals if consumed.

Damage danger

- Do not put more load than rated in this user manual. See the related chapter in the user manual.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Do not operate the dryer without the door filter.
- Do not dry the clothes before being spun.
- Do not expose the dryer directly under the sun.
- Do not install the dryer in humid and drenching environment.
- While cleaning and maintenance, please do remember to pull out the power plug and do not directly spray the dryer with water.
- The appliance should not be overturned during normal use or maintenance.



CAUTION: RISK OF FIRE !

Explosion & Fire danger

- Please do not dry the clothes with any flammable substances such as kerosene or alcohol. Otherwise, there may be explosion.
- The appliance contains an environmentally friendly but flammable R290 refrigerant. Keep away from open flame and other sources of ignition.
- The tumble dryer is not to be used if industrial chemicals have been used for cleaning.
- Do not dry unwashed items in the tumble dryer.
- Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.
- Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.
- Oil-affected items can ignite spontaneously, especially when exposed to heat sources such as in a tumble dryer. The items become warm, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation creates heat. If the heat cannot escape, the items can become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing oil-affected items can prevent heat from escaping and so create a fire hazard.
- Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
- If it is unavoidable that fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products be placed in a tumble dryer they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- **WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.
- Openings must not be obstructed.
- The lint trap has to be cleaned frequently.
- Lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer.

SAFETY INSTRUCTIONS

Safety with children

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Always close the door after use. In this way you will avoid the danger of:
 1. Children climbing onto or into the dryer or hiding things in it.
 2. Pets or other small animals climbing into it.

SAFETY INSTRUCTIONS

Correct Disposal of this product:



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

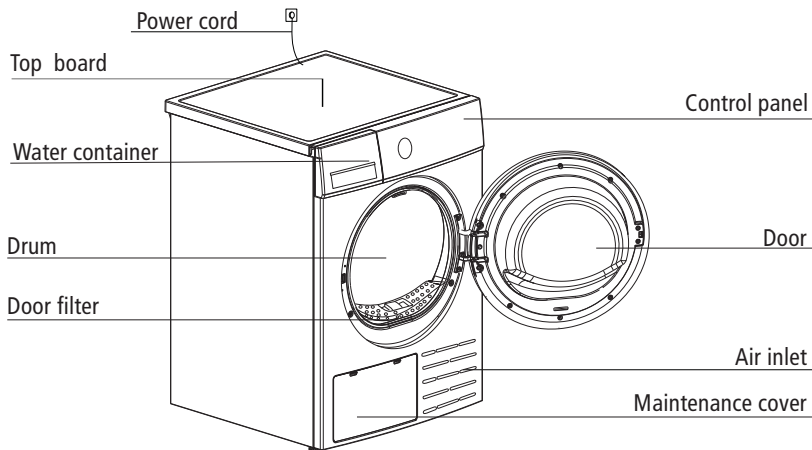
Disposal of packaging material

- The packaging is designed to protect the appliance from damage during transportation. The packaging materials are environmentally friendly and should be recycled. Recycling the packaging can reduce the use of raw materials in the manufacturing process and the amount of waste in landfill sites.

Model	Rated capacity
ES DR8HP	8.0kg

INSTALLATION

■ Product Description

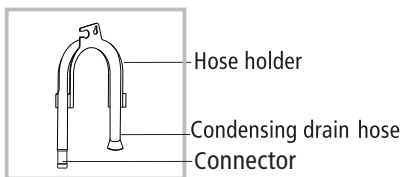


Note: The actual model you purchased might differ. Please see the product you purchased in kind prevail.

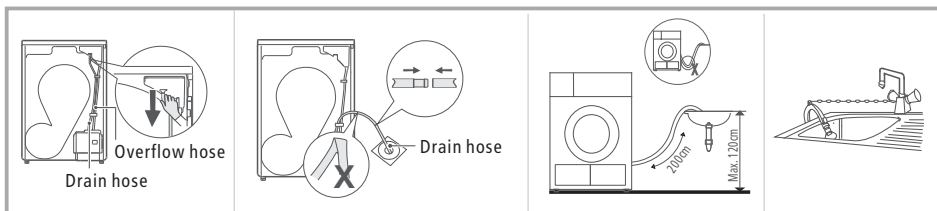
Accessories

The following parts are optional for specific models.

If your dryer has following parts, please wear gloves to install them as per the instruction below .



■ Installation



Pull out the upper drain hose

Put the external drain hose into the floor drain (be careful not to bend the external drain hose)

Put the hose holder in the washing basin or any other sink.

INSTALLATION

Transport

Move cautiously. Do not grasp any salient parts of machine. The machine door cannot be used as the handle for transport. If the dryer can't be transported erectly, the dryer can be tilted to right less than 30°.

Risk of injury and damage!

Improper handling of the appliance may result in injury.

- The appliance is very heavy. Never transport or carry the appliance alone; always with the assistance of another person.
- Remove all obstacles on the transport route and from the installation location, e.g. open doors and clear away objects lying on the floor.
- Do not use the open door as a handhold.
- Remove all package material before using the appliance.
- Before setting up the tumble dryer, check it for any externally visible damage. Do not install or use a damaged tumble dryer.
- Do not install the tumble dryer in a room where there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly. There is a risk of damage if the condensed water is allowed to freeze in the pump and hoses.

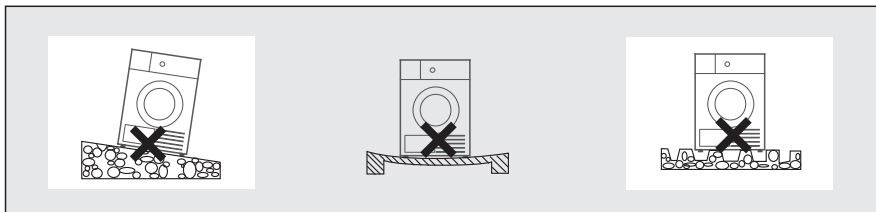
Installation Position

Warning!

- Children can become entangled in the packaging film or swallow small parts and suffocate. Do not allow children to play with the packaging.
 - The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.
 - Do not restrict the floor clearance through deep pile carpets, strips of wood or similar. This might cause heat built-up which would interfere with the operation of the appliance.
1. It is recommended that, for your convenience, the machine is positioned close to your washing machine.
 2. Do not stack this dryer on washing machine without stacking kits. (If you want to stack this dryer on a washing machine, please purchase the independent parts. Installation shall be done by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons to avoid any hazards.)
 3. The tumble dryer must be installed in a clean place, where dirt does not accumulate. Air must be able to circulate freely around the appliance. Do not obstruct the front air inlet or the air intake grilles at the back of the machine.

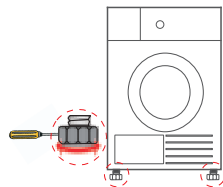
INSTALLATION

4. To keep vibration and noise within minimum level when the dryer is in use, it must be placed on a firm and level surface.
5. The feet must never be removed.



Level Adjusting

Once in its permanent operating position, check that the dryer is absolutely level with the aid of a spirit level. If it is not, adjust the feet by hand or using a tool.



Power Supply Connection

1. Make sure that the voltage of the power supply is the same as the electric specification.
2. Do not connect the dryer with the power connection board, a universal plug or socket, do not use multi-plug adapters and extension cables.

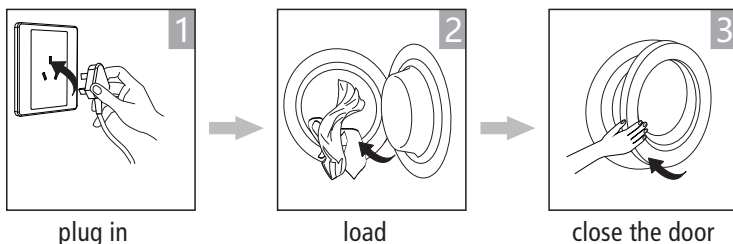
OPERATION

■ Quick Start

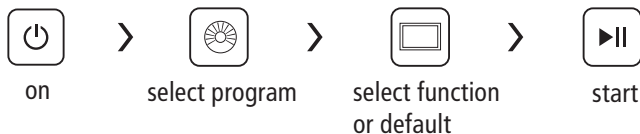
Note!

Before using, make sure the tumble dryer is installed correctly.

Before Drying

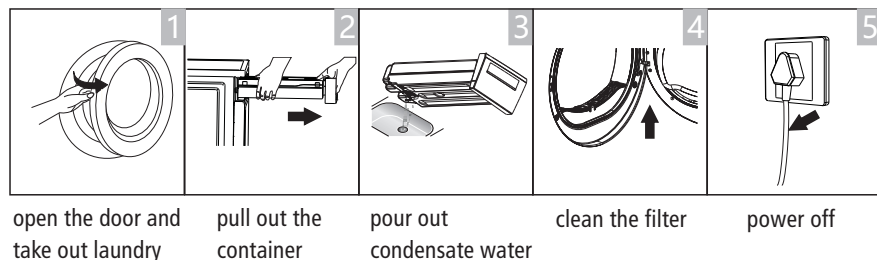


Drying



After Drying

Buzzer beep and "End" on display.



Note!

- If the socket with a switch is used, please press the switch to turn off the power directly.

OPERATION

■ Before Each Drying

Note!

- Leave it to stand for 2 hours after transporting. Before first use, please use the soft fabric to clean the inside drum..
 1. Put some clean rags into the drum.
 2. Plug the power, press **【On/Off】**.
 3. Select the **【Refresh】** Programme, press **【Start/Pause】** button.
 4. After finishing this programme, please follow the "cleaning and care" (refer to page 21) to clean the door filter.
- During drying, the compressor and the water will generate some noise which is entirely normal.

1. Before drying, thoroughly spin the laundry in washing machine. High spin speed shortens the drying time and saves energy.
2. For uniform drying result, sort the laundry according to fabric type and select the appropriate drying programme.
3. Before drying, please close zips, hooks and eyelets, button, tie fabric belts, etc.
4. Remove all objects from pockets such as lighters and matches.
5. Sew in or remove underwiring from bras.
6. Close duvet covers and pillow cases to prevent small items from being rolled up inside them.
7. Leave jackets open and undo any long zips so that textiles dry evenly.
8. Do not over dry the clothes, because over dried clothes can easily get creases.
9. Do not dry the articles containing rubber or similar elastic materials.
10. Keep the area around the tumble dryer clean. Coal dust or flour may cause an explosion.
11. The door shall be opened only after the programme of the tumble dryer is finished to avoid being scalded by hot steam or over heated drying machine.
12. Clean the lint filter and empty water container after each use to avoid extension of drying time and increase of energy consumption.
13. Do not dry clothes after dry-clean process.

OPERATION

The reference weight of dry clothes (weight per item)

 Sweater (mixed 800g)	 Jacket (cotton 800g)	 Jeans (800g)	 Bath Towel (cotton 900g)
 Single bedsheet (cotton 600g)	 Work clothes (1120g)	 Pyjamas (200g)	 Shirt (cotton 300g)
 T-Shirt (cotton 180g)	 Underwear (cotton 70g)	 Socks (mixed-weave 50g)	

Note!

- Do not put more load than rated.
- Do not dry dripping wet laundry. The dryer might get damaged

Only dry laundry suitable for tumble drying. Regard the laundry care labels:



Suitable for tumble drying



Normal drying process: Drying in the tumbler is possible under normal load and temperature 80°C.



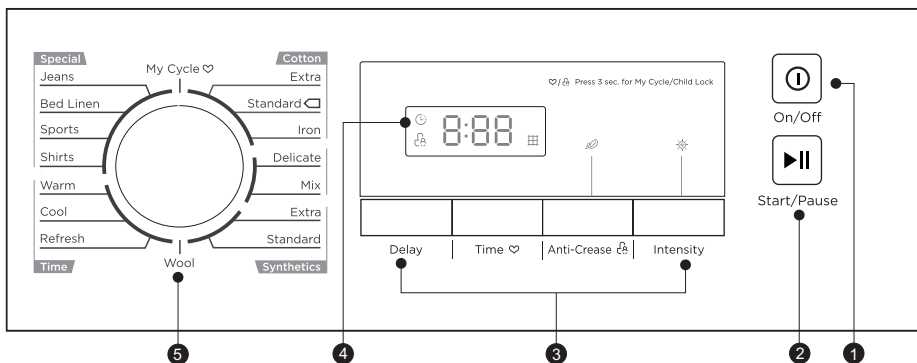
Mild drying process: Caution is appropriate when tumble drying. Select mild process with reduced thermal action.



Do not tumble dry: Articles unsuitable for drying in the tumbler.

OPERATION

■ Control Panel



1 On/Off

Product is switched on or off.

2 Start/Pause

Press the button to start or pause the drying cycle.

3 Option

These buttons are used for setting additional functions.

4 Display

The display shows the setting, estimated program time remaining and status messages of your dryer.

5 Programmes

Different drying cycles can be selected according to the users need and the type of laundry to be dried.

OPERATION

■ Option

Delay

Delay

This function is used for delaying the start of the drying programme up to 24 hours. When the delayed programme starts, the time starts to countdown on the display and the delay icon blinks.

1. Load your laundry and make sure the machine door is closed.
 2. Press the **【On/Off】** button, then use the programme selector knob to select the desired programme.
 3. You can additionally select the **【Anti-Crease】** or **【Intensity】** functions according to your need.
 4. Press the **【Delay】** button.
 5. Repeatedly press the **【Delay】** button to select the desired delay time.
 6. After the **【Start/Pause】** button is pressed, the Dryer is at the running condition. The drying procedure will be automatically performed when the delay time is over.
 7. If you press the **【Start/Pause】** button again, the delay function will be paused.
 8. If you want to cancel the "Delay" function, please press the **【On/Off】** button.
-

Time

Time

When the **【Time】** programme is selected, the **【Time】** button can be used to adjust the drying time in 10 min. steps.

Intensity

Intensity

You can adjust the dryness level of the laundry by pressing the **【Intensity】** button.

1. The intensity function can be activated only before the programme starts.
 2. Press the **【Intensity】** button repeatedly to increase the drying grade.
 3. Except the **【Cotton Iron】**, **【Delicate】**, **【Wool】**, **【Time】** programme, all the other programmes can be adjusted with the **【Intensity】** function.
-

OPERATION

Anti-Crease

Anti-Crease

At the end of the drying cycle, the anti-crease time is 30 minutes (default) or 120 minutes (selected). This function prevents the laundry from creases. The laundry can be removed during the anti-crease phase. Except **【Cool】** , **【Wool】** and **【Refresh】** , all the other programmes have this function.

My Cycle

My Cycle

Used to define and save your favourite programme, which is used frequently.

1. Select the desired programme and other drying functions.
 2. Press and hold the **【Intensity】** for 3 seconds until the beep sounds and the desired programme has been saved.
 3. Turn the programme selector to the **【My Cycle】** position, then you can start your favourite programme. If you want to change the **【My Cycle】** settings, repeat the steps (1) and (2).
-

Child Lock

Child Lock

1. This machine incorporates a special child safety lock, which can prevent children from carelessly pressing buttons or making the faulty operation.
 2. When the drying cycle is running, press the **【Anti-Crease】** buttons at the same time for 3 seconds to start child lock function.
 3. When child lock function is set, the display will show Child lock icon and all button are deactivated, except **【On/Off】** button.
 4. To deactivate the child lock function, the **【Anti-Crease】** buttons shall be pressed at the same time for 3 seconds.
-

■ Display



Delay



Child lock



Remaining Time indicator/Error message



Clean filters (warning)



Anti-Crease



Intensity



My Cycle

OPERATION

■ Programmes

Programme selector

1. When the LED display screen brightens up, rotate the programme knob to select the desired programme.
2. Select the **【Delay】** , **【Time】** , **【Intensity】** , **【Anti-Crease】** functions for additional options.
3. Press the **【Start/Pause】** button.
4. Press the **【On/Off】** button after the programme has completed.

Programme start

The drum will rotate after the programme starts. The remaining programme time will be displayed.

Programme end

1. The drum will stop rotating after the programme ends. The display will show "0:00". The dryer will start **【Anti-Crease】** function if user doesn't remove the load. (Refer to page 17).
Please press **【On/Off】** button after unloading the tumble dryer to cut off power and pull out the plug.
2. Deal with the problems according to "Trouble Shooting" section, if there is an unexpected stop during the drying procedure or the dryer shows an Error Code (Refer to page 25).

OPERATION

■ Drying Programmes Table

Programme		Max Load	Application/Properties	Delay	Time
Cotton	Extra	8.0kg	For single or multi-layer cotton laundry to be dried completely for direct storage.	Y	N
	Standard				
	Iron		For single layer cotton laundry to remain damp for ironing.		
Delicate		1.0kg	For delicate laundry that is suitable for drying or laundry advised to be hand washed at low temperature.	Y	Y
Mix		3.5kg	For mixed fabrics from cotton and synthetics.	Y	N
Synthetics	Extra	3.5kg	For thick or multi-layer synthetic fabrics to be dried completely .	Y	N
	Standard		To dry thin synthetic textiles, which are not ironed, such as easy care shirts, baby cloths or socks.		
Wool		1.0kg	For machine washable wool items .	Y	N
Special	Jeans	4.0kg	To dry jeans or leisure clothes that are spun at high speed in the washing machine.	Y	N
	Bed Linen	4.0kg	To dry bed linen, bed sheets or other large items.		
	Sports	3.0kg	To dry sportswear and thin fabrics from polyester, which are not ironed.		
	Shirts	1.0kg	For easy care laundry, such as shirts and blouses equipped with anti-crease functionality to minimize the ironing effort. Place clothes loosely in the dryer. Once dried, remove quickly and hang it on a clothes hanger.		
My Cycle		—	Define and save your favourite programme.	Y	—
Time	Warm	—	To dry individual items or complete the drying process of multi-layer fabrics with different drying behavior, such as jackets, pillows or voluminous items. Min 10 min. to max. 150 min.(in 10 min.steps)	Y	Y
	Cool	—	To air items without heating. Min. 10 min to max. 30 min.(in 10 min. steps)		
	Refresh	1.0kg	To refresh clothes kept at closed environment for a long time or to remove odors. Min. 20 min to max. 220 min.(in 10 min. steps)		

• Note for Test Institutes:

- Test programme in accordance with Regulation 392/2012/EU for energy labelling, measured in accordance with EN 61121 and suitable for drying normal cotton load at rated load capacity.

OPERATION

■ Consumption Data ①

Model	Program	Capacity	Spin Speed / Residual Humidity	Drying Time	Energy Consumption
ES DR8HP	Cotton Standard	8kg	1000rpm / 60%	210min	1.90kWh
	Cotton Standard	4kg	1000rpm / 60%	125min	1.10kWh
	Synthetic Standard	3.5kg	800rpm / 40%	60min	0.60kWh

Note!

- Thick or multi-layered fabrics, e.g. jackets etc., are not easy to dry. You had better choose Cotton Extra programme or use "Intensity" function.
- As uneven material, thick and multi-layered clothes are not easy to dry, it is better to choose the appropriate time drying programme to completely dry them if some parts of the clothes are still damp after programme finishes.

① All data are measured in accordance with EN 61121.

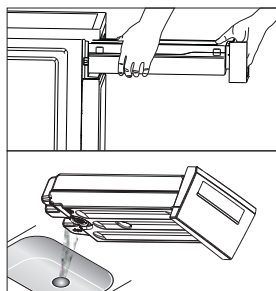
The actual consumption may differ from the values given in the table, depending on the amount of the laundry, type of fabric, residual moisture and any additional functions selected.

MAINTENANCE

■ Cleaning and Care

Empty the water container

1. Pull out and hold the water container with two hands.
2. Tilt the water container, pour out the condensate water into the basin.
3. Install the water container.



⚠ Warning!

- Empty the water container after each use. Once the water container is filled completely, the programme will be paused and the "Ful" will light on the display. After the container is emptied, the dryer can be restarted by pressing **【Start/Pause】** button.
- Do not drink the condensate water.
- Do not use the dryer without the water container.

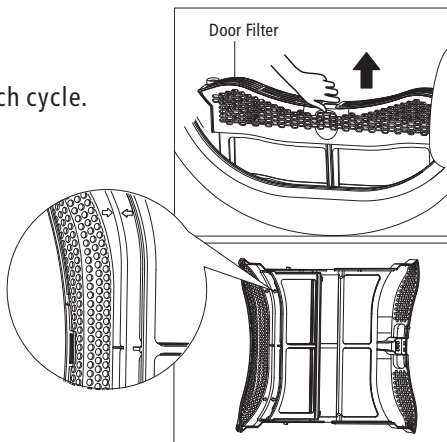
Clean the filters

This dryer has a primary door lint filter.

Make sure you clean the door filter after each cycle.

📌 Note!

- To ensure the double-layer filter can be closed smoothly, the arrows at both ends need to be aligned, and the middle slot and the rib need to be aligned.



Clean the door filter

1. Open the door.
2. Take out the door filter.
3. Open the filter and remove the fluff on the filter, You can clean it in running water.
4. Dry the door filter thoroughly before installing it back.

📌 Note!

- Take notice of the correct orientation before to insert the door filter.

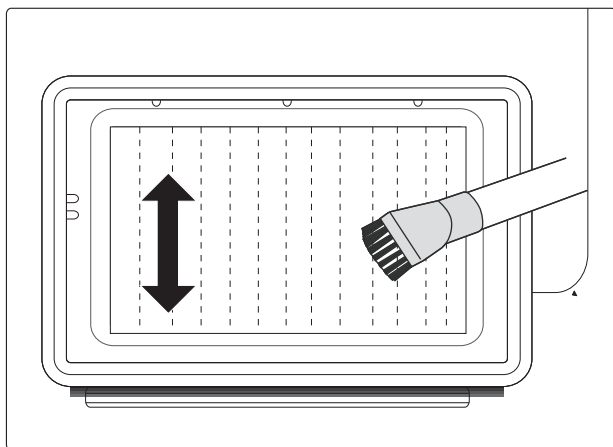
MAINTENANCE

Clean the heat exchanger

⚠ Warning!

Do not touch the heat exchanger with your hand, which may cause an injury.

- As necessary, approx. once every 3 months, remove the fluff from the heat exchanger using a vacuum cleaner with a dusting brush attached.
- Clean the heat exchanger without applying any pressure. Otherwise the heat exchanger could be damaged. The dryer will not dry if the cooling fins are damaged or bent.

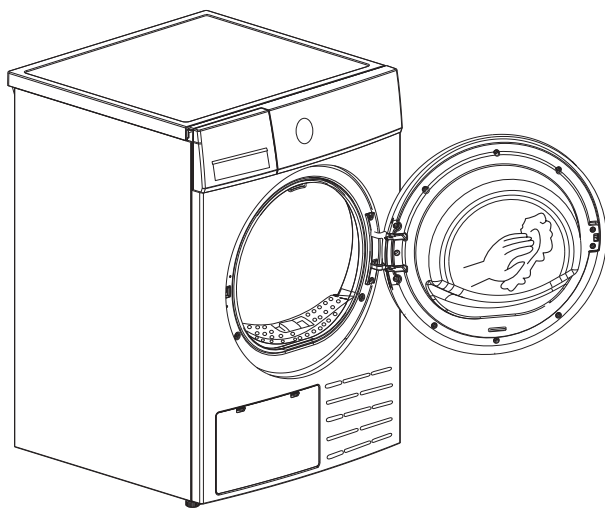


MAINTENANCE

Clean Tumble dryer

⚠ Warning!

- Disconnect the power cord before cleaning!
- Clean the dryer with a wet cloth which is only damped by clean water.
- Do not use solvents, abrasive cleaners, glass cleaners or all-purpose cleaners. These could damage plastic surfaces and other parts.
- Please wear gloves when cleaning.



- Prepare a wet cloth damped by clean water.
- Clean the door, especially the inside window.
- Clean the sealing around the door opening.
- Clean the humidity sensor inside the drum.
- Take out all the filters, clean the sealing and air flow openings.
- Before starting the dryer, dry all parts with a soft cloth.

MAINTENANCE

■ Trouble Shooting

Many malfunctions and faults that might occur in daily operation can be easily remedied. Time and money will be saved because a service call won't be needed. The following guide may help you to find the reason for a malfunction and correct it.

Display	Reason	Solutions
"E32"	Humidity sensor error	Please contact your local service center if the problem occurs.
"E33"	Temperature sensor error	
"E82"	PCB communication error	

Warning!

- Only authorised technicians can carry out repairs.
- If the LED displays other prompt and the dryer does not work, please call the service.

Note!

Before you call the service, please check if you have dealt with the problems yourself consulting the user instructions.

MAINTENANCE

Problem	Solution
• Display is not on	• Check if the power supply works. • Check if the mains plug is inserted. • Check the selected programme . • Press the 【On/Off】 button.
• "F:ul" is lighting	• Check the water container. If it's full, please pour out the condensate water and restart the dryer. • If the container is not full, please restart the dryer directly. • If the "f:ul" icon is still lighting after you have finished the first two steps, please call the service.
• "  " is lighting	• Clean the lint filter.
• Dryer does not start	• Connect the tumble dryer to the mains. • Turn on the tumble dryer. • Check the the door is closed. • Check the programme is set. • Press the 【Start/Pause】 button.
• Degree of dryness was not reached or drying time too long	• Clean lint filter and heat exchanger. • Empty the water container. • Check the drain hose. • Check installation place is appropriate. • Keep the air inlet clean. • Use higher drying intensity level programme or time programme.
• There are humming noises	• The compressor is operating. These noises are quite normal and do not indicate a fault.
• The dryer switches off at the end of the programme	• The dryer switches off automatically for energy saving. This is not an error but a normal function.

Warning!

If you cannot deal with the problems by yourself and need help:

- Press the **【On/Off】** button.
- Pull out the mains plug and call the service.

MAINTENANCE

■ Technical Specifications

Model Parameter	ES DR8HP
Dimension(L*W*H)	595*600*845(mm)
Ambient temperature	+5°C ~ +35°C
Rated input power	800W
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50Hz
Refrigerant	R290
Weight of product	41kg
Rated capacity	8.0kg
GWP	3
CO ₂ - eq	0.00t
Quantity of refrigerant	120g



Note!

- The rated capacity is the maximum capacity to be dried at one time. Make sure that the dry clothes which are loaded into the appliance do not exceed the rated capacity.
- Do not install the tumble dryer in a room when there is a risk of frost occurring. At temperatures around freezing point the tumble dryer may not be able to operate properly.
- There is a risk of damage if the condensate water is allowed to freeze in the pump, hoses and / or condensate water container.

Η τεχνική υποστήριξη και το service των Συσκευών
Eskimo έχει ανατεθεί στην εταιρεία:

GENERAL SERVICE ΕΠΕ

Λεάνδρου 22 Κολωνός,
Αθήνα 10443

Τηλ: 210 8830666, 210 5145030

Σέρβις: service@general-service.gr

Ανταλλακτικά: parts@general-service.gr

www.general-service.gr

F.G. EUROPE A.E.

Λ. Βουλιαγμένης 128

166 74 Γλυφάδα, Αθήνα

Τηλ: 210 9697 600, 210 9696
500

info@fgeurope.gr

www.fgeurope.gr

